



-
- 1 **'ROUND MIDNIGHT** 5'40
(T. Monk - C. Williams - B. Hanigen) Edt. Warner Bros.
 - 2 **A FOGGY DAY IN LONDON TOWN** 1'15
(G. & I. Gershwin) Edt. Gershwin - Chappell
 - 3 **WHAT ARE YOU DOING THE REST OF YOUR LIFE** 5'44
(M. Legrand - M. & A. Bergman) Edt. United Artists
 - 4 **SASSIE'S BLUES** 7'31
(C. Schroeder) Edt. CC
 - 5 **THEY LONG TO BE CLOSED TO YOU** 3'08
(Bocharoch - David) Edt. CC
 - 6 **ON A CLEAR DAY** 1'31
(Lane - Lerner) Edt. CC
 - 7 **MY FUNNY VALENTINE** 3'17
(Rodgers - Hart) Edt. CC
 - 8 **TENDERLY** 6'45
(Lawrence - Gron) Edt. CC
-

Sarah Vaughan (voc)
Carl Schroeder (p)
Bob Magnusson (b)
Jimmy Cobb (dm)

Recorded live in 1975
Photo : X
Cover Design : Jean Buzelin

Sarah Vaughan, prononcer Vaune, dite Sassy, un prénom, un nom, un surnom. Bessie Smith, Billie Holiday, Ella Fitzgerald et, enfin, Sarah Vaughan sont les noms de chanteuses qui s'imposent immédiatement lorsqu'il s'agit de nommer les grandes dames du jazz. Disons des premières qu'elles appartiennent à l'âge "classique" du jazz. Sarah, elle, inaugure le jazz moderne en véritable prêtresse de la nouvelle musique. Elle fit ses premières armes dans les années 1940 au moment où le jazz connaissait une nouvelle révolution interne, le bebop. Elle chanta avec les plus prestigieux représentants de cette épopée, Charlie Parker et Dizzy Gillespie. S'autorisant à toutes les audaces, à l'égal de ses partenaires instrumentistes, elle sut donner à la voix humaine la souplesse d'une trompette ou d'un saxophone.

Sarah est avant tout chanteuse et musicienne, doit-on le souligner, car ce n'est pas forcément lié. Musicienne aussi comme Anita O'Day et Chris Connor, par exemple, pour citer deux chanteuses de sa génération comme quelques rares qui ont toujours placé la musique avant tout : avant l'image, avant le look que le show business exige d'une femme. Musicienne donc, pour triompher des obstacles techniques mais aussi, et avant tout, raconter une histoire comme seule la voix humaine sait le faire. Magnifier la fragilité en s'adressant aux autres sans le secours d'un instrument, la reine est nue mais qu'elle est belle !

Lorsqu'on entend aujourd'hui des chanteuses de jazz, une constatation s'impose : la scène a rétréci. Plus de grand orchestre, le trio est devenu l'accompagnement idéal de la chanteuse actuelle. A elle de susciter une nouvelle perspective, une scène imaginaire. A cet égard, *On a Clear Day*, *'Round Midnight*, *What are you doing the rest of your life* et *Tenderly* - on pourrait ainsi citer tous les morceaux interprétés dans ce disque - ce ne sont plus seulement des standards, des morceaux connus du répertoire des jazzmen, mais des lieux magiques, des haltes dans un tour de chant. Assurer un tour de chant, c'est restituer tout le champ, recréer un horizon, élargir le monde et donner à chacun l'impression que ce qu'il entend s'adresse à lui seul. Contradiction ? non. Tour de chant, au sens de tour de prestidigitateur, dont le secret risque de se perdre lorsque la dernière de ces grandes dames ne sera plus. Cet enregistrement en public restitue tous les pouvoirs de fêtemelle Sarah Vaughan, surnommée Sassy la divine !

Sarah Vaughan, otherwise known as Sassy : a name, and a nickname. When listing the great ladies in jazz history, the names of Bessie Smith , Billie Holiday, Ella Fitzgerald and, last but not least, Sarah Vaughan come to mind immediately. But while the former belong to the "Classical period", Sarah reigned over modern jazz, introducing us to the new music. She first appeared in the '40's, when the jazz world was experiencing an internal revolution : bebop, and sang with the greatest representatives of that adventure, Charlie Parker and Dizzy Gillespie. Daring everything, with her ability to give the human voice the flexibility of a trumpet or a saxophone, she sang as an equal to the instrumentalists. Sarah is both a singer and a musician, a fact which should be stressed, for the two are not necessarily linked. A musician, like Anita O'Day and Chris Connor, for instance, to mention two other singers of her generation. One of the rare few who always placed music above everything else above her image, above the look that show biz demands of a woman. A musician, then who knew how to overcome technical obstacles, but also, above all, who could tell a story as only the human voice can tell it. She magnifies her fragility by narrating it without the help of an instrument : the queen is naked, but she is incredibly beautiful.

When listening to today's women jazz singers, one thing is clear : the stage has shrunk. There are no more big band, no more shows, or almost none. The woman sings alone or nearly alone : that's the story of jazz. It's up to her to create a new perspective, an imaginary stage. In that respect, all of the songs heard on this record - *On a Clear Day*, *'Round midnight*, *What are you doing the rest of your life*, *Tenderly* and the others - are not just standards, well-known pieces in a jazz musician's repertoire. They are magical palaces, stopping places on a singing tour. To sing on that tour is to bring the entire scene back to life, to recreate a horizon and a large the world, and to give each listener the impression that the song is being sung for him only. Contradiction ? no - a magician's trick, the secret of which may well be lost for ever when the last of those great ladies disappears.

Si vous désirez être tenu au courant de nos publications au moment de leur sortie, veuillez envoyer votre adresse en mentionnant les musiques qui vous intéressent : Classique / Jazz / Variétés, à ZETA, 188, bd Voltaire, 75011 Paris

ZETA

SARAH VAUGHAN 'Round Midnight

ZET 701

SARAH VAUGHAN

'Round Midnight

- 1 **'ROUND MIDNIGHT** 5'40
(T. Monk - C. Williams - B. Hanigen) Edt. Warner Bros.
- 2 **A FOGGY DAY IN LONDON TOWN** 1'15
(G. & I. Gershwin) Edt. Gershwin - Chappell
- 3 **WHAT ARE YOU DOING THE REST OF YOUR LIFE** 5'44
(M. Legrand - M. & A. Bergman) Edt. United Artists
- 4 **SASSIE'S BLUES** 7'31
(C. Schroeder) Edt. CC
- 5 **THEY LONG TO BE CLOSED TO YOU** 3'08
(Bocharoch - David) Edt. CC
- 6 **ON A CLEAR DAY** 1'31
(Lane - Lerner) Edt. CC
- 7 **MY FUNNY VALENTINE** 3'17
(Rodgers - Hart) Edt. CC
- 8 **TENDERLY** 6'45
(Lawrence - Gron) Edt. CC

Sarah Vaughan (voc)
 Carl Schroeder (p)
 Bob Magnusson (b)
 Jimmy Cobb (dm)

Recorded live in 1975
 Photo: X
 Cover Design: Jean Buzelin

ZET 701

ZE 250

AAD

COMPACT
disc
 DIGITAL AUDIO

ZETA
 RECORDS

Distribution ZETA / ADES
 P. 1975 © EPM ZETA 1988
 All trademarks and logos
 are protected
 Made in France



ZET 701

SARAH VAUGHAN 'Round Midnight

ZETA